



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.
Telefon: +36 (30) 216 6303
nbi@nebih.gov.hu
portal.nebih.gov.hu

Ikt. sz.: **6700/0052564-2/2024**

Tárgy: **Voligop® Citrát termékcsalád** forgalomba
hozatali és felhasználási engedélye

Ügyintéző: Kelen Petra

Oldalak száma: 9

Mellékletek: Forgalomba hozatali és felhasználási
engedélyokirat

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság a **Corax-Bioner Zrt. (2040 Budaörs Gyár u. 2.)** *ügyfélnek* a **Voligop® Citrát termékcsalád** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelem alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság a **Voligop® Citrát termékcsalád** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

1. A készítmény kereskedelmi neve: Voligop® Bór Extra Citrát
Voligop® Cink Citrát
Voligop® Nitrogén Extra Citrát
Voligop® Réz Citrát

2. A készítmény típusa: műtrágya

3. Gyártó: Corax-Bioner Biotechnológiai Zrt.
2040 Budaörs, Gyár u. 2.
Statisztikai számjele: 13301583-7211-114-13
Gyártás helyszíne: 2040 Budaörs, Gyár u. 2.

Engedélyes: Corax-Bioner Biotechnológiai Zrt.
2040 Budaörs, Gyár u. 2.
Statisztikai számjele: 13301583-7211-114-13

4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:

Alapanyagok: műtrágyák különböző arányú keveréke, víz

Előírt minőségi feltételek**Voligop® Bór Extra Citrát**

küllem: világoskék színű, szagtalan folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti szuszpenzióban)		8,42	± 0,5
sűrűség (kg/dm ³)		1,20	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	53,0	
N tartalom (m/m%)	legalább	16,0	
B tartalom (m/m%)		3,3	± 0,4
Cu tartalom (m/m%)		0,03	±0,015
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,1	

Voligop® Cink Citrát

küllem: neonsárga színű, szagtalan folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti szuszpenzióban)		2,8	± 0,5
sűrűség (kg/dm ³)		1,22	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	35,0	
N tartalom (m/m%)	legalább	14,0	
S tartalom (HCl)(m/m%)	legalább	2,3	
B tartalom (m/m%)		0,0236	± 0,012
Cu tartalom (m/m%)		0,0229	±0,012
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,12	
Zn tartalom (m/m%)	legalább	3,0	
Mn tartalom (m/m%)	legalább	0,1	
Fe tartalom (m/m%)	legalább	0,025	

Voligop® Nitrogén Extra Citrát

küllem: színtelen, szagtalan folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti szuszpenzióban)		4,95	± 0,5
sűrűség (kg/dm ³)		1,16	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	40,0	
N tartalom (m/m%)	legalább	18,0	
S tartalom (HCl)(m/m%)	legalább	2,4	
B tartalom (m/m%)		0,03	± 0,015
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,12	
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100	

Voligop® Réz Citrát

küllem: világoskék színű, szagtalan folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti szuszpenzióban)		2,4	± 0,5
sűrűség (kg/dm ³)		1,27	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	38,0	
N tartalom (m/m%)	legalább	13,0	
Mg tartalom (m/m%)	legalább	0,7	
S tartalom (HCl)(m/m%)	legalább	3,5	
Cu tartalom (m/m%)		3,7	±0,4
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,02	

A termékcsalád valamennyi tagjára vonatkozó előírások:

As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0	
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0	
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0	
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	

5. Felhasználható**Voligop® Bór Extra Citrát**

Valamennyi szántóföldi kultúrában a vegetációs időszakban a virágzás kezdetéig (kalászosokban kalászhányás kezdetétől kalászhányás végéig, kukorica kultúrában címerhányás kezdetétől címerhányás végéig, napraforgóban csillagbimbós állapotban) 1-3 alkalommal, 1-2,5 l/ha mennyiségben, 250-300 l/ha vízmennyiséggel kijuttatva. Két kezelés között legalább 3-4 hétnek kell eltelnie, hogy elkerüljük a bór túladagolását.

A készítményt 25°C alatti hőmérsékleten kell kijuttatni.

Voligop® Cink Citrát

Valamennyi szántóföldi kultúrában a vegetációs időszakban a virágzás kezdetéig (kalászosokban 3 szárcsomós állapottól a levélhüvely-növekedés végéig) 1-2 alkalommal, 2-3 l/ha mennyiségben, 250-300 l/ha vízmennyiséggel kijuttatva. A készítményt 25°C alatti hőmérsékleten kell kijuttatni.

Voligop® Nitrogén Extra Citrát

Valamennyi szántóföldi kultúrában a vegetációs időszakban a virágzás kezdetéig (kalászosokban a szárnövekedés időszakában) 1-3 alkalommal, 5-10 l/ha mennyiségben, 250-300 l/ha vízmennyiséggel kijuttatva. Két kezelés között 2-3 hét szünetet célszerű tartani.

A készítményt 25°C alatti hőmérsékleten kell kijuttatni.

Voligop® Réz Citrát

Valamennyi szántóföldi kultúrában a vegetációs időszakban a virágzás kezdetéig (kalászosokban 1 szárcsomós állapottól 3 szárcsomós állapotig) 1-3 alkalommal, 2-3 l/ha mennyiségben, 250-300 l/ha vízmennyiséggel kijuttatva. Két kezelés között 3-4 hét szünetet célszerű tartani. A készítményt 25°C alatti hőmérsékleten kell kijuttatni.

6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján**6.1. Veszélyt jelző piktogram:****Voligop® Bór Extra Citrát:****Voligop® Cink Citrát, Voligop® Réz Citrát:****Voligop® Nitrogén Extra Citrát: -****6.2. Figyelmeztetés:**

Voligop® Bór Extra Citrát, Voligop® Cink Citrát, Voligop® Réz Citrát: Veszély

Voligop® Nitrogén Extra Citrát: -

6.3. Figyelmeztető H-mondatok:**Voligop® Bór Extra Citrát:**

H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318*	Súlyos szemkárosodást okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H360fd	Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket.

*A címkén nem feltüntetendő adat.

Voligop® Cink Citrát:

H318*	Súlyos szemkárosodást okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Voligop® Nitrogén Extra Citrát: -*

* A címkén nem feltüntetendő adat.

Voligop® Réz Citrát:

H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318*	Súlyos szemkárosodást okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

*A címkén nem feltüntetendő adat.

6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:**Voligop® Bór Extra Citrát:**

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P260	A gőzök/permet belélegzése tilos.
P264	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű, védőruha, arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331	LENYELES ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P308+P313	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P310	Azonnal forduljon orvoshoz.
P362+P364	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni, és újbóli használat előtt ki kell mosni.
P403+P233	Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
P405	Elzárva tárolandó.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Voligop® Cink Citrát:

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P264	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon orvoshoz.
P362+P364	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni, és újbóli használat előtt ki kell mosni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Voligop® Nitrogén Extra Citrát:

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P264	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű használata kötelező.
P501	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

Voligop® Réz Citrát:

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P260	A gőzök/permet belélegzése tilos.
P264	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű, védőruha, arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331	LENYELES ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon orvoshoz.
P362+P364	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni, és újbóli használat előtt ki kell mosni.
P405	Elzárva tárolandó.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap**6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani. Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles**9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

9.1. Csomagolóanyag, töltőszúlyok: 0.5 és 1 literes műanyag flakon,
5 és 20 literes műanyag kanna,
1000 literes IBC tartály

9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. pontja, valamint 4. pontjából a pH és a hatóanyag tartalom.

9.3. Tárolási körülmények: fénytől védett, száraz, fedett helyen 5-25 °C közötti hőmérsékleten

9.4. Eltarthatóság ideje: eredeti, zárt csomagolásban

Voligop® Bór Extra Citrát, Voligop® Nitrogén Extra Citrát: 3 év
Voligop® Cink Citrát, Voligop® Réz Citrát: 2 év

10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 310210**11. Egyéb előírások:**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait, illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

12. Az engedély érvényessége: Az engedély határozatlan ideig hatályos.

Az engedélyezési eljárás díja 230.000.- Ft, amelyet az ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2024. november 7.

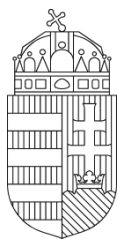
dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
névében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél meghatalmazottja elektronikusan
2. Irattár



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.

☎ +36 (30) 216 6303

E-mail: nbi@nebih.gov.hu

portal.nebih.gov.hu

Alapokirat száma: 6700/0052564-2/2024 NÉBIH

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

Voligop® Citrát termékcsalád

1. A készítmény kereskedelmi neve: Voligop® Bór Extra Citrát
Voligop® Cink Citrát
Voligop® Nitrogén Extra Citrát
Voligop® Réz Citrát

2. A készítmény típusa: műtrágya

3. Gyártó: Corax-Bioner Biotechnológiai Zrt.
2040 Budaörs, Gyár u. 2.
Statisztikai számjele: 13301583-7211-114-13
Gyártás helyszíne: 2040 Budaörs, Gyár u. 2.

Engedélyes: Corax-Bioner Biotechnológiai Zrt.
2040 Budaörs, Gyár u. 2.
Statisztikai számjele: 13301583-7211-114-13

4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:

Alapanyagok: műtrágyák különböző arányú keveréke, víz

Előírt minőségi feltételek

Voligop® Bór Extra Citrát

küllem: világoskék színű, szagtalan folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti szuszpenzióban)		8,42	± 0,5
sűrűség (kg/dm ³)		1,20	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	53,0	
N tartalom (m/m%)	legalább	16,0	
B tartalom (m/m%)		3,3	± 0,4
Cu tartalom (m/m%)		0,03	±0,015
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,1	

Voligop® Cink Citrát

küllem: neonsárga színű, szagtalan folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti szuszpenzióban)		2,8	± 0,5
sűrűség (kg/dm ³)		1,22	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	35,0	
N tartalom (m/m%)	legalább	14,0	
S tartalom (HCl)(m/m%)	legalább	2,3	
B tartalom (m/m%)		0,0236	± 0,012
Cu tartalom (m/m%)		0,0229	±0,012
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,12	
Zn tartalom (m/m%)	legalább	3,0	
Mn tartalom (m/m%)	legalább	0,1	
Fe tartalom (m/m%)	legalább	0,025	

Voligop® Nitrogén Extra Citrát

küllem: színtelen, szagtalan folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti szuszpenzióban)		4,95	± 0,5
sűrűség (kg/dm ³)		1,16	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	40,0	
N tartalom (m/m%)	legalább	18,0	
S tartalom (HCl)(m/m%)	legalább	2,4	
B tartalom (m/m%)		0,03	± 0,015
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,12	
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100	

Voligop® Réz Citrát

küllem: világoskék színű, szagtalan folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti szuszpenzióban)		2,4	± 0,5
sűrűség (kg/dm ³)		1,27	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	38,0	
N tartalom (m/m%)	legalább	13,0	
Mg tartalom (m/m%)	legalább	0,7	
S tartalom (HCl)(m/m%)	legalább	3,5	
Cu tartalom (m/m%)		3,7	±0,4
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,02	

A termékcsalád valamennyi tagjára vonatkozó előírások:

As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0	
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0	
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0	
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	

5. Felhasználható**Voligop® Bór Extra Citrát**

Valamennyi szántóföldi kultúrában a vegetációs időszakban a virágzás kezdetéig (kalászosokban kalászhányás kezdetétől kalászhányás végéig, kukorica kultúrában címerhányás kezdetétől címerhányás végéig, napraforgóban csillagbimbós állapotban) 1-3 alkalommal, 1-2,5 l/ha mennyiségben, 250-300 l/ha vízmennyiséggel kijuttatva. Két kezelés között legalább 3-4 hétnek kell eltelnie, hogy elkerüljük a bór túladagolását.

A készítményt 25°C alatti hőmérsékleten kell kijuttatni.

Voligop® Cink Citrát

Valamennyi szántóföldi kultúrában a vegetációs időszakban a virágzás kezdetéig (kalászosokban 3 szárcsomós állapottól a levélhüvely-növekedés végéig) 1-2 alkalommal, 2-3 l/ha mennyiségben, 250-300 l/ha vízmennyiséggel kijuttatva. A készítményt 25°C alatti hőmérsékleten kell kijuttatni.

Voligop® Nitrogén Extra Citrát

Valamennyi szántóföldi kultúrában a vegetációs időszakban a virágzás kezdetéig (kalászosokban a szárnövekedés időszakában) 1-3 alkalommal, 5-10 l/ha mennyiségben, 250-300 l/ha vízmennyiséggel kijuttatva. Két kezelés között 2-3 hét szünetet célszerű tartani.

A készítményt 25°C alatti hőmérsékleten kell kijuttatni.

Voligop® Réz Citrát

Valamennyi szántóföldi kultúrában a vegetációs időszakban a virágzás kezdetéig (kalászosokban 1 szárcsomós állapottól 3 szárcsomós állapotig) 1-3 alkalommal, 2-3 l/ha mennyiségben, 250-300 l/ha vízmennyiséggel kijuttatva. Két kezelés között 3-4 hét szünetet célszerű tartani.

A készítményt 25°C alatti hőmérsékleten kell kijuttatni.

6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

6.1. Veszélyt jelző piktogram:

Voligop® Bór Extra Citrát:



Voligop® Cink Citrát, Voligop® Réz Citrát:



Voligop® Nitrogén Extra Citrát: -

6.2. Figyelmeztetés:

Voligop® Bór Extra Citrát, Voligop® Cink Citrát, Voligop® Réz Citrát: Veszély

Voligop® Nitrogén Extra Citrát: -

6.3. Figyelmeztető H-mondatok:

Voligop® Bór Extra Citrát:

H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318*	Súlyos szemkárosodást okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H360fd	Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket.

*A címkén nem feltüntetendő adat.

Voligop® Cink Citrát:

H318*	Súlyos szemkárosodást okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Voligop® Nitrogén Extra Citrát: -*

* A címkén nem feltüntetendő adat.

Voligop® Réz Citrát:

H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318*	Súlyos szemkárosodást okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

*A címkén nem feltüntetendő adat.

6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:**Voligop® Bór Extra Citrát:**

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P260	A gőzök/permet belélegzése tilos.
P264	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű, védőruha, arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331	LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P308+P313	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P310	Azonnal forduljon orvoshoz.
P362+364	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni, és újbóli használat előtt ki kell mosni.
P403+P233	Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
P405	Elzárva tárolandó.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Voligop® Cink Citrát:

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P264	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon orvoshoz.
P362+P364	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni, és újbóli használat előtt ki kell mosni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Voligop® Nitrogén Extra Citrát:

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P264	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű használata kötelező.
P501	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

Voligop® Réz Citrát:

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P260	A gőzök/permet belélegzése tilos.
P264	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű, védőruha, arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331	LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon orvoshoz.
P362+P364	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni, és újbóli használat előtt ki kell mosni.
P405	Elzárva tárolandó.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap**6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani. Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles

9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság

9.1. Csomagolóanyag, töltősúlyok: 0.5 és 1 literes műanyag flakon,
5 és 20 literes műanyag kanna,
1000 literes IBC tartály

9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. pontja, valamint 4. pontjából a pH és a hatóanyag tartalom.

9.3. Tárolási körülmények: fénytől védett, száraz, fedett helyen 5-25 °C közötti hőmérsékleten

9.4. Eltarthatóság ideje: eredeti, zárt csomagolásban

Voligop® Bór Extra Citrát, Voligop® Nitrogén Extra Citrát: 3 év
Voligop® Cink Citrát, Voligop® Réz Citrát: 2 év

10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 310210

11. Egyéb előírások:

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait, illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

12. Az engedély érvényessége: Az engedély határozatlan ideig hatályos.

Budapest, 2024. november 7.

dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató

P.H.